

Diabierna 15 November 2013 - Edicion-7 Vol.19258
Sta.Cruz #110 Tel: 585-9500 Fax:585-0951 - E-mail: solodipueblo@gmail.com
1.50

PARLAMENTO TA CAS DI PUEBLO, NO TIN ESPACIO PA NINGUN SECRETO PA PUEBLO

Dia 29 di Oktober, ultimo dia di gobierno bieu y prome cu Juan David a bira minister!!

Mike a prolonga tur contract di coordinadornan, contractant y di 'ter beschikking' pa 4 aña

Prolongacion masal ta significa cu fiesta ta sigui !!!



Pag. 3

Algun decision cu mester cay... y Juan David tin curashi??!!

Con Juan David ta bay haci e aparato gubernamental mas chikito??



AVP ta haci locual nan ta experto den dje, den bende patria!

Ladronicia di auto na Alto Vista



Diahuebs anochi personanan den vecindario di e veld nobo na Alto Vista , a wak un auto den lodo na e dam pabao di e veld. Mesora a avisa polis y na su yegada nan a check e auto. Aparentemente e auto tabata procedente di ladronicia. Takelwagen di polis a presenta y a hiba e auto pa warda di polis.

Good4TheNeighborhood 2013 & Colegio San Augustin

"Nos Arte ta un piedra mas pa mehora San Nicolas"



Bo ta kere cu hero dilanti bo bentana ladron nan no ta drenta ?



Editorial pa Redaccion Solo di Pueblo:
El tiro salio: Negoshi di Real Estate pa sponsor ta mas importante cu e ser humano!!

Mike Eman a cuminza regala edificio di gobierno pa enrikece sponsornan di campaña

Helmin Wiels a haya razon: Mike Eman ta 'Mike de Makelaar!!!!!!! Awor ta negocia edificio di pueblo!

Un di e prome decisionnan di Gobierno di Mike Eman ta pa cuminza regala patrimonio di pueblo na comerciantenan local den un structura nobo unda lo lanta un compania nv. Esaki ta un di e prome reunionnan di parlamento. Ora cu pueblo a kere cu e Gobierno aki lo pone e ser humano central, unda den e pais aki tin asina hopi problema, a bin resulta cu e prioridad di gobieno ta sinta den negoshi di Real Estate y pa colmo cu edificio di pueblo.

Problemanan den pais:

Cuanto vez nos no a tende di e problema di salud publico, unda hende tin cu warda hopi luna pa haya un afspraak na dokter? Cuanto vez nos ta tende cu hendenan a perde nan bida, incluso hendenan cerca di Mike Eman, pasobra na hospital tin escasez di empleado pa brinda servicio? Tabata na salida di sindicato di hospital cu nos a haya tende cu e situacion ta malo en peor. Na otro banda nos tin dokternan Arubano cu no por haya trabao cu a studia y gradua na Costa Rica. Ora cu pueblo a kere cu e prome reunion lo wordo trata pa asina trata e tema di e ser humano cu lo wordo poni central, a bin sali na cla cu ta e comerciante capitalista a wordo poni central. Con ta posibel cu Andin Bikker, kende tur tempo a lanta para pa dokternan di Costa Rica, no por a rechaza e prioridad aki? Dicon e no por a vota contra e negoshi pa comerciante y bisa cu esaki no tin su prioridad? Asina pueblo mes por tuma nota ken ta ken y ta kico tin prioridad cerca ken.

Negoshi di Real Estate, copia di Curaçao, pero modifica na beneficio di comerciante local:

Gobierno a splica pueblo cu loke nan a haci aki ta simplemente usa un modelo di Curaçao pa asina renoba e centro di Ciudad. Ora nos a bay check esaki a bin resulta cu enberdad nan a copia un modelo di Curaçao, pero nan a hinca ingrediente capitalista di AVP den dje, pasobra na Curaçao Gobierno a keda 60% doño di patrimonio di pueblo unda cu comerciante priva por a participa cu 40%. Kico a sosode na Aruba? Gobierno ta regala e compania NV e edificio y Gobierno lo haya un accion minoritario, esta unda Gobierno nunca mas tin algo di bisa, pasobra den cualkier compania, esun cu tin 51% di accion ta manda y dicidi.

* Bao capa di renobacion y den secreto!

Dicon Gobierno no a bin bisa pueblo ta cual ta e comerciante cu ta bay goza di e privilegio aki di haya un edificio regalo? Ta e mes comerciante cu a pone 2 miyon dollar den campaña? E tipo di maneho aki di Mike Eman ta falta di transparencia. E homber chikito den pueblo, 'Juan Bimba', a vota pa Mike bay regala sponsornan di campaña su edificio cu ta patrimonio di pueblo?

Tur cos ta posibel cerca AVP!

No ta prome vez cu Partido AVP ta inventa tur sorto di triki y trampa pa horta e pueblo aki, mescos cu nan a haci den pasado. No ta por nada cu Partido AVP ta e unico partido na Aruba cu su ex-lider a wordo sentencia pa ladron y corupcion. Mas tristo ta cu ora cu Gobierno di Mike Eman a sinta, nan a manda para e caso den corte, pa asina e ex - lider aki por a get away sin paga bek e daño cu el'a ocasiona e pueblo aki. Despues ta bin resulta cu te mes ex - lider aki ta vincula cu proyecto di Hotel Hardrock, cu aparentemente a wordo traspasa prome cu eleccion, pero djey no a tende net nada mas.

Warda di polis na Oranjestad tambe a wordo regala na Eduardo de Veer!

Den pasado Partido AVP tambe a regala Eduardo De Veer un edificio cu ta patrimonio di pueblo. Kico a sosode e tempo ey? A bende e edificio/ tereno pa 300



mil florin, pero e compania di Eduardo, ATCO lo a cobra Gobierno 300 mil pa bashe abao y hib'e dump. Cu otro palabra Gobierno mester a paga 300 mil pa bash'e abao y Eduardo lo a paga 300 mil pa cumpr'e, na final di cuenta e asunto a keda na cero.

** Cas di Eloy Arends den Wilhelminastraat

Tambe nos ta corda con Partido AVP na 1988 a dicidi di favorece un famia, cu aparentemente por ta sponsor di partido, unda a cumpra un ruina cu tabata casi cay den otro. E tempo ey Partido AVP no a worry pa busca un comerciante ni pa lanta un NV. E tempo ey a cumpra e ruina cual pa colmo e compra tambe ta hole corupcion, ora cu experto a taxateer esaki pa 1.2 miyon florin, pero Eman a cumpr'e pa 1.2 miyon dollar.

Edificio Texas

Ata otro edificio cu Mike Eman a cumpra! Edificionan di Texas! Despues a bashe abao tambe! Kier meen un rato Gobierno ta cumpra edificio, otro rato kier regala esnan cu tin na comerciante local. Nos ta condena e show, palabranan bunita di Mike Eman y su gobierno! Pasobra Helmin Wiels a haya razon: Mike Eman ta 'Mike de Makelaar'..

Dia 29 di Oktober, ultimo dia di gobierno bieu y prome cu Juan David a bira minister!!

Mike a prolonga tur contract di coordinadornan, contractant y di 'ter beschikking' pa 4 aña

Prolongacion masal ta significa cu fiesta ta sigui !!!

Solo di Pueblo a haya un documento cu ta mustra cu Mike Eman a prolonga contract di tur coordinador, tur contract, tur contractant y di tur empleado di gobierno cu ta 'ter beschikking' di minister. E decision ta fecha dia 29 di Oktober 2013 cual ta net algun dia prome cu e gobierno nobo a sinta. E decision cu a pasa den conseho di minister ta bisa bon cla cu Gobierno ta bay un contract nobo cu tur arbeids- contractant cu ta cay bao di tur 7 minister di Gabinete Mike Eman 1 y esaki ta drenta na vigor dia 30 di Oktober 2013 (mes dia cu gobierno nobo a huramenta). Tambe den un otro parti, den punto b. Gobierno a dicidi cu tur persona cu ta trahando na un of otro departamento, pero cu ta 'ter beschikking' di Gabinete Mike Eman 1, desde 30 di Oktober 2013 nan lo wordo prolonga pa e duracion di Gabinete Mike Eman 2. E decision aki ta impugna contra di tur loke Juan David Yrausquin a bin ta bisando, unda a bisa bon cla cu Gobierno tin mester entrada, mester baha gasto y pueblo mester bay contribui door di paga belasting. Con ta posibel cu Gobierno ta prolonga mas di 800 contract pa 4 aña? Nos ta papiando aki di coordinadornan, pero hopi ta contractant tambe. Cu otro palabra, e fiesta ta sigui!!! Wel, nos ta kere cu 33 mil persona enberdad a duna luz berde pa sigui malgasta placa di pueblo y Mike Eman mester a core firma e prolongacion aki, prome cu Juan David bira minister, pasobra talvez e por a hole problema, debi cu Juan David lo no a acepta di e facil ey pa e prolongacion masal aki.

CC: MinAZ
DirFin v.h.n.
Alle Ministers.

Uittreksel van de besluitenlijst van de vergadering van de ministerraad, d.d. 29 oktober 2013 (BE-67/13)

2. Voorstel MinAZ tot:

a. het vooralsnog aangaan van een nieuw contract met alle arbeidscontractanten die vallen onder de zeven ministeries van het Kabinet Mike Eman I, met ingang van 30 oktober 2013 en voor de duur van het Kabinet Mike Eman II;

Accoord cfm voorstel.

b. het vooralsnog continueren van de ter beschikking stelling van de ter beschikking gestelden die vallen onder de zeven ministeries van het Kabinet Mike Eman I, met ingang van 30 oktober 2013 en voor de duur van het Kabinet Mike Eman II.

Accoord cfm voorstel.

Secretaris van de Ministerraad,

01 NOV. 2013

Secretaris van de Ministerraad ARUBA

Polis a mustra hobennan cu no por hunga futbol rba caminda publico

--Polisnan di Noord, diarazon pa 17.00, mester a bolbe bay Bbk na Monserat, unda algun hoben tabata hungando futbol riba caminda publico un biaha mas. A papia cu e muchanan, kende a bisa cu nan ta hungando futbol riba caminda. Polis a bisanan cu no ta permiti pa hunga bala riba caminda y ademas e ta peligroso. Pesey tin un tereno di futbol den vecindario. Nan a comprende y a bay hunga otro caminda.

Informacion di Arubalening pa studia na IPA

Departamento di Enseñansa Aruba

Informatiebrochure Arubalening
Aruba-Regio 2014 - 2015

Instantie belast met administratie Arubalening

Departamento di Enseñansa Aruba (DEA)
Afdeling Studiefaciliteiten en -begeleiding
Cumana 69 (edificio Codemsa)
T +297-588-7600
F +297-588-7601
arubalening@ea.aw
www.ea.aw

www.ea.aw

--Studiantenan cu ta desea di cuminsa cu un estudio pa maestro di enseñanza primario (preparatorio, basico) of secundario na Instituto Pedagogico Arubano (IPA) tambe por aplica pa financiamento di estudio di Gobierno di Aruba.

Suma di prestamo pa studia na IPA: E studiante cu aplica pa Arubalening pa studia na IPA, y cu ta cumpli cu tur rekisito, lo ricibi un suma maximo di Afl. 72.000,-. E studiante lo ricibi esaki den diferente termino; lo ricibi un suma maximo di 12.000,- pa aña, parti den dos pago di Afl. 6.000,- cada un. Tambe e studiante por ricibi un suma di Afl. 3.000,- pa compra di un computer. E suma aki ta cay dentro di e suma maximo di Afl. 72.000,- y e studiante por ricibi e suma aki un solo biaha. Mester tene bon na cuenta cu e suma di Arubalening no lo cubri tur gasto di estudio. E studiante mes ta responsabel pa cubri un parti.Pago di e prestamo: E studielening pa IPA ta renteloos, pues no ta cobra interes riba e suma total.

Un studiante cu termina su estudio na IPA cu exito, y traha pa 5 aña consecutivo den enseñanza na Aruba, cuminsando directamente despues di a obtene su diploma, por bin na remarca pa kwijtschelding di e studieschuld. Durante e 5 añanan aki e studiante ta mantene su obligacion di pago. Si e studiante ta cumpli cu tur condicion pa bin na remarca pa kwijtschelding, e suma cu e studiante a paga durante e 5 añanan ya menciona, ta wordo restitui.

Aplicacion: Departamento di Enseñanza Aruba (DEA) ta haci un yamada na tur esnan cu ta desea di cuminsa cu un estudio cu financiamento di Gobierno (Arubalening) na aña escolar/academico 2014-2015, pa aplica no mas tarda cu diabierna dia 6 di December proximo. Pa aplica pa Arubalening pa studia na IPA mester haci uso di e formulario di aplicacion Aruba/Regio cu ta obtenibel pa download for di riba e website Enseñanza Aruba | www.ea.aw. Aki tambe por haya e foyeto Aruba/Regio cu mas informacion di e procedura di aplicacion, condicion pa bin na remarca, e sumanan di e prestamo, e duracion, finalizacion y pago di e prestamo. E peticion mester keda entrega na seccion Studiefaciliteiten di Departamento di Enseñansa Aruba, ubica riba e prome piso di e edificio di Codemsa / Aruba Airlines na Cumana 69. Por tuma contacto cu e seccion dor di pasa personalmente, via telefon 588-7600 of via email arubalening@ea.aw. DEA presente na Open dag IPA: Pa esnan cu por tin cualkier pregunta of ta desea di haya mas informacion, Departamento di Enseñanza Aruba tambe lo ta presente na e open dag di IPA diasabra dia 16 di November proximo. Pa mas informacion relaciona cu Studiamento y Financiamento di Estudio (Arubalening) por acudi na nos website Enseñansa Aruba | www.ea.aw. Tambe por sigui nos riba Facebook of Twitter pa keda up to date cu tur informacion.

Ladronnan a horta den dia den cas na Nuñe

--Central a manda Polis diarazon 12.00, na un cas den Nuñe, unda ladronnan a drenta. Polisnan a topa cu e habitante K. kende a bisa polisnan cu el'a yega cas y a mira cu ladronnan a drenta den su cas. Polis a nota cu e bentana chikito di baño, tabata kibra. Door di e bentana, e ladronnan a drenta paden y nan a bay cu joyas y colonia. E ladronnan a ristra den e cas completo y for di un lachi di kashi di paña, nan a bay cu algun joya. Den e kashi tabata tin un tas di e casa di habitante. E tas tabata benta riba cama y nan a bay cu 400 florin for di e tas. El'a bisa cu e ladronicia a tuma lugar entre 8.45 pa 12.00 di merdia. E habitante tabata basta nervioso, mirando tur e prendanan cu nan a horta. E habitante a puntra e bisiñanan, si por si acaso tin video graba, como cu algun habitante a pone camara rond di nan cas. Durante cu Polisnan a tuma e keho, a resulta cu na e cas di bisiña na banda tambe nan a purba drenta. Recherche lo pasa pa sigui cu e investigacion.

PARLAMENTO TA CAS DI PUEBLO, NO TIN ESPACIO PA NINGUN SECRETO PA PUEBLO

AVP ta acusa MEP falsamente di saca potret di documento y circula nan!



--Partido AVP constantemente tin e palabra transparencia den nan boca, pero nunca den nan actonan. Den nomber di e fraccion berde Melvin "Donkey" Tromp a acusa lider di MEP di saca potret y circula nan. Pero e no por a proba nada! Parlamento ta cas di pueblo y den cas di pueblo no tin espacio pa secreto pa pueblo! MEP kier pa pueblo tin mas acceso na Parlamento y na tur informacion den Parlamento. Como representantenan di pueblo con nos por tin miedo cu informacion ta bay den man di pueblo? Cu excepcion di informacion tocante seguridad nacional, no por tin secreto. Pueblo merece di sa kico ta pasa cu su placa y kico su representantenan ta haci.

Lider di MEP a exigi 5 documento prome cu e reunion tocante e Renobacion NV a cuminsa, pero minister no kier a duna copia, sino a pone nan riba un mesa pa tur parlamentario bay mira y pa nan haci anotacion. Lider di MEP a sinta na e mesa pa studia e documentonan cu su laptop pa haci anotacionnan, cual ta perfectamente permisibel. Tin parlamentario cu ta keda biba den tempo di cauchi boulo y tin parlamentario cu ta desaroya cu tecnologia. Pues si Melvin Tromp tin problema cu un parlamentario ta haci anotacion den su computer, esey ta su problema, pero e simpel hecho cu e ta haci un acusacion asina ta demostra e poco nivel di conocimento di e parlamentario aki.

Hoben a planta marihana tras di apartamento

--Presencia di Polis a wordo pidi diarazon 17.15 na un cas den Caya Frere Alexius, unda a descubri 33 potchi di mata di marihana den su cura. E informante a mustra polisnan e matanan ta tras di un apartamento den e cura. Polisnan a topa cu 5 potchi cu marihuana pero no tabata floria. Relaciona cu esey, Polisnan a pone team di piket di Narcotica na haltura. Un rato despues, un mucha homber sali for di e apartamento. E mucha homber a wordo para y el'a bisa cu e ta L.T. naci na Colombia di 18 aña. El'a bisa cu e matanan ta di dje y e ta usanan pa su propio uso. Relaciona cu esey, Polisnan a deten'e y a hib'e warda den Frankrijkstraat, unda el'a aparece dilanti Fiscal Auxiliar. E matanan hunto cu e potchinan a keda confisca y hiba warda di Recherche.

Lider di MEP, mr. Evelyn Wever-Croes:

AVP ta haci locual nan ta experto den dje, den bende patria!

"Mi ta sostene renobacion, pero si patrimonio di pueblo wordo comprometi, pueblo mester mantene control riba su patrimonio"



--"Nos tur kier mira centro di Playa y centro di San Nicolas wordo renoba y mi ta sostene tur esfuerzo cu wordo haci pa logra esaki. Mi ta sostene tambe e idea di envolvi sector priva den e plan aki. Sinembargo, si propiedad di pueblo ta wordo regala pa e meta aki, mi ta di opinion cu pueblo mester keda cu control riba su propiedad", asina lider di MEP a declara. E ley di Renobacion NV ta duna Gobierno un participacion minoritario den e NV. Un participacion minoritario ta na momento cu un accionista no por tin mucho di bisa den e compania. Pero den e caso aki gobierno kier traspasa un propiedad cultural di pueblo pa e NV aki, y pues den e caso aki gobierno den nomber di pueblo mester keda cu control. Gobierno a splica cu e kier a sigui e ehempel di "Stadsherstel" di Curaçao y Hulanda, pero gobierno no a sigui full e ehempel, pasobra na Curaçao gobierno di Curaçao ta doño di 60% di e accionnan den e Stadsherstel NV. Aki na Aruba gobierno a desvia di e modelo di Curaçao y Hulanda y tabata kier solamente un participacion minoritario. Pesey fraccion di MEP a presenta un amienda den cual ta stipula den e ley cu gobierno mester tin 60% of mas di accionnan den e NV. Lamentablemente ta MEP so a sostene e amienda aki, y e no a wordo inclui den e ley y na final di cuenta gobierno a keda cu un participacion minoritario so. Kier meen cu e riesgo t'ey cu gobierno ta traspasa e propiedad di ex Voogdijraad pa e NV y ta perde control riba dje. Sr. Baba Herde a splica cu esaki ta un diferencia fundamental entre MEP y AVP: segun sr. Herde MEP ta un partido malo pasobra MEP kier pa gobierno controla tur cos. Pero lider di MEP, Evelyn Wever-Croes a splica e diferencia mucho mas mihor: e diferencia grandi entre MEP y AVP ta cu MEP ta defende patrimonio nacional, MEP ta defende nos patria, AVP ta haci locual nan ta experto den dje, den bende patria!

FRACCION DI MEP A BISHITA ABRAHAM DE VEER SCHOOL







Dia 8 November parlamentarionan Chris Romero, Guillfred Besaril y Glenbert Croes hunto cu lider di MEP Evelyn Wever-Croes a bishita Abraham de Veer School. E Parlamentarionan di MEP por a mira con bunita e facilidadnan recien renoba di e school aki a keda, y a papia cu directeur di Abraham de Veer School sr. Elgin Nicolas, adjunct - directeur sra. Jane Hooft y tambe docente Edna Vinck. Nan a pidi atencion urgente pa e problema serio cu seguridad rond di e school. E edificio a wordo renoba y desde Januari e aña aki nan ta den e school, pero ya tin algún acto di vandalismo. Ademas, e problema mas serio ta cu tur dia tin hobennan di otro school ta circula rond di Abraham de Veer Schooly causa molester. Un biaha te hasta a tira e studiantenan di Abraham de Veer School cu piedra. Tin hopi problema di 'gang' bow e studiantenan y esaki nan lo sigi traha riba dje hunto cu sra. Trudy Hassell. Pero pa awor e problema di seguridad rond di e school tin nan prioridad. E Parlamentarionan a priminti di urgi atencion di e minister, y lo manda pregunta pa e Minister pa contesta con e lo soluciona e problema aki. Casualmente e dia di bishita di e parlamentarionan, nan tabata celebrando DIA DI RESPET, den cual nan ta invita varios instancia pa duna charla henter dia na e studiantenan tocante 'respet'. Directiva di e school a keda masha satisfecho cu e bishita di e Parlamentarionan, y especialmente cu e compromiso di e Parlamentarionan di lo tuma accion pa cu esaki. Por nota un fraccion di MEP hopi activo y hopi envolvi den comunidad.

Filomena College Mavo ta invita Bario di Brazil!











Tur habitante y amigonan di Centro di Bario Brazil ta wordo cordialmente invita diasabra awor 16 di November 2013 di 9'or pa 4'or pa bin duna un man na e renobacion di e Centro di Bario. Pa e proyecto Good4The Neighbourhood di Aruba Bank, alumnonan di Filomena College Mavo a escoge Centro di Bario Brazil como e lugar cu nan ta bay renoba. E meta ta pa loke ser drecha, keda semper wordo usa. E motto di e alumnonan ta WE LOVE PEOPLE y ta invita tur hende pa bini hunto y haci e trabao bunita aki. Diasabra di mainta te cu atardi laat e trabaonan necesario ta ser haci. Pa mas informacion por tuma contacto cu juf. Fatme Rigaud na tel: 592-3876 of juf. Maroushka Koopmans na tel: 593-3616.

Ladronnan a causa destruccion na pickup pa nan horta

--Presencia di Polis a wordo pidi diarazon 20.44 na haltura di Lodge dilanti Aruba Airlines na Cumana pa un destruccion. E homber A. a bisa cu su Chevrolet S-10 pickup color blanco A- 3050 a wordo destrui. El'a bisa cu desconocirnan a kibra e bentana chikito di e porta patras banda drechi. Ora cu el'a sali pafor 20.29, el'a mira e auto kibra. Ladronnan a bay cu un baki transparente den cual tabata tin recibo di su negoshi. Tambe el'a laga su cartera den e auto cu 20 Dollar y nan a bay cune. Riba e stoel di chauffeur, nan a haya un schroefdraai color oranje, supuestamente nan a purba bay cu e radio di e auto, como cu e radio tata tur rasca, pero no a logra. Polis a tuma su keho y TOD lo bay na e sitio.

Homber a laga portanan di cas habri y ladronnan a drenta

--Asistencia di Polis a wordo pidi diarazon pa 22.10, na un cas na Alto Vista pa un ladronicia. E habitante a bisa Polisnan cu el'a sali di su cas 20.00 y tabata tin tur su portanan habri. Ora cu el'a bolbe pa 21:50, el'a mira cu desconocirnan a bay cu su cosnan. E ta haya falta di 800 Dollar, un cartera preto, un cartera maron, un buki di banco Americano, un Samsung Glaxi 2 mini, un rijbewijs Mericano y algun bancomatico. Polis a pone TOD na haltura.

KFC ta introduci su BE SMART variety bucket





KFC cu tin su variedad di productonan "Be Smart" awor ta introduci un miembro nobo, esaki ta e "BE SMART" variety bucket. Esaki ta un bon opcion pa ora di disfruta cu famia y amigonan. E variety bucket ta consisti di 5 pida galiña y 5 pida crispy strips hunto cu ne tambe 2 side order di bo escogencia y 2 dip sauce. Pa e side order bo por scoge entre e French Fries, Coleslaw, Mashed Potatoes, Potato Wedges, Seasoned Rice, Gravy of e Biscuit y ½ corn on the cob. Pasa busca bo Be SMART variety bucket pa unicamente Awg. 29,50, na un di e sucursalnan di KFC sea na KFC San Nicolas, KFC Sta. Cruz, cual pa bo convencia tin su drive thru, KFC Oranjestad, cual actualmente ta den renobacion, pero ta keda habri pa brinda e servicio di take-out. Por ultimo tambe comunidad ta wordo invita pa bishita KFC su localidad di mas nobo na Palm Beach. Tambe like e Facebook page di KFC Aruba y keda al tanto di tur e ultimo ofertanan.

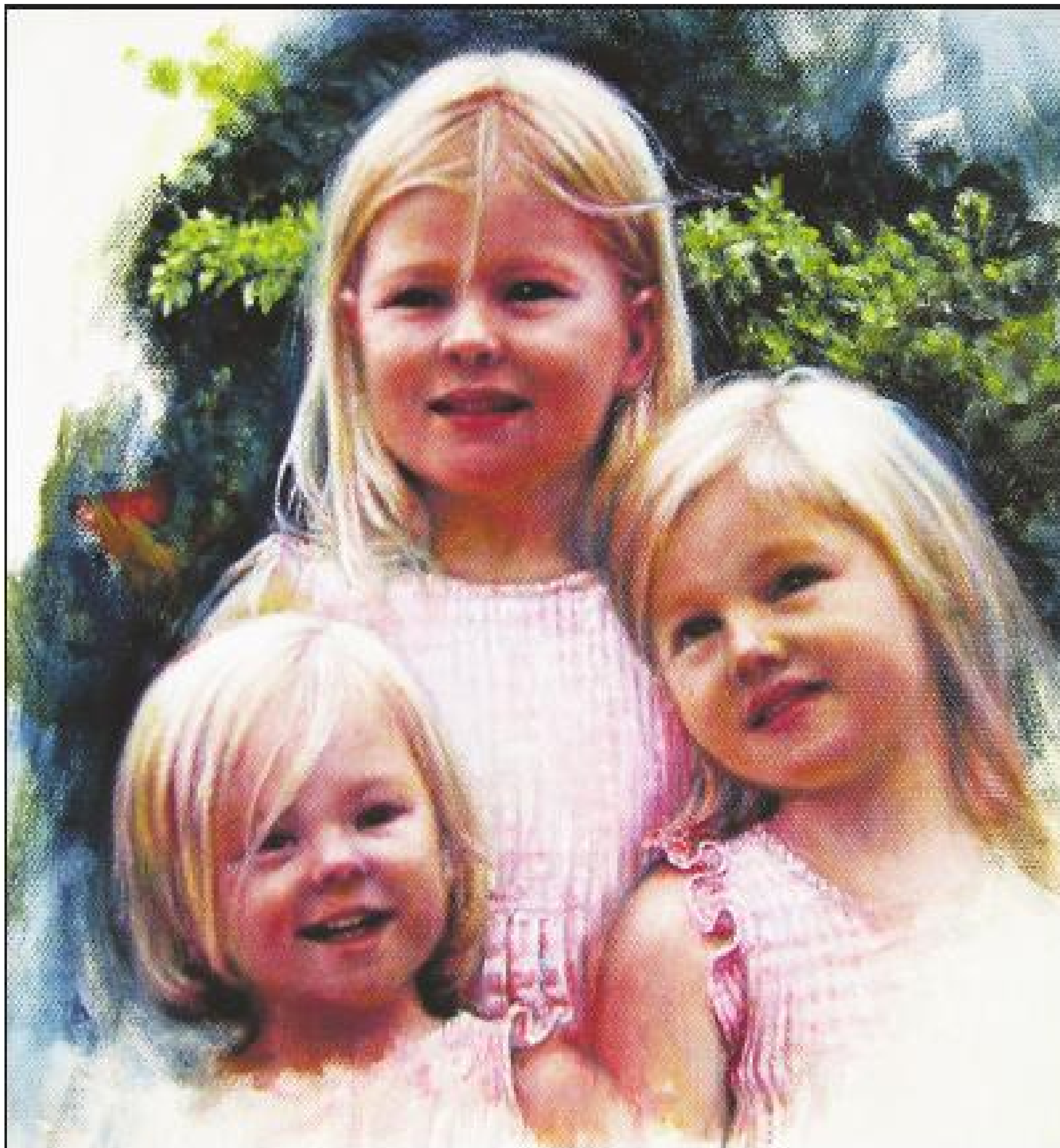


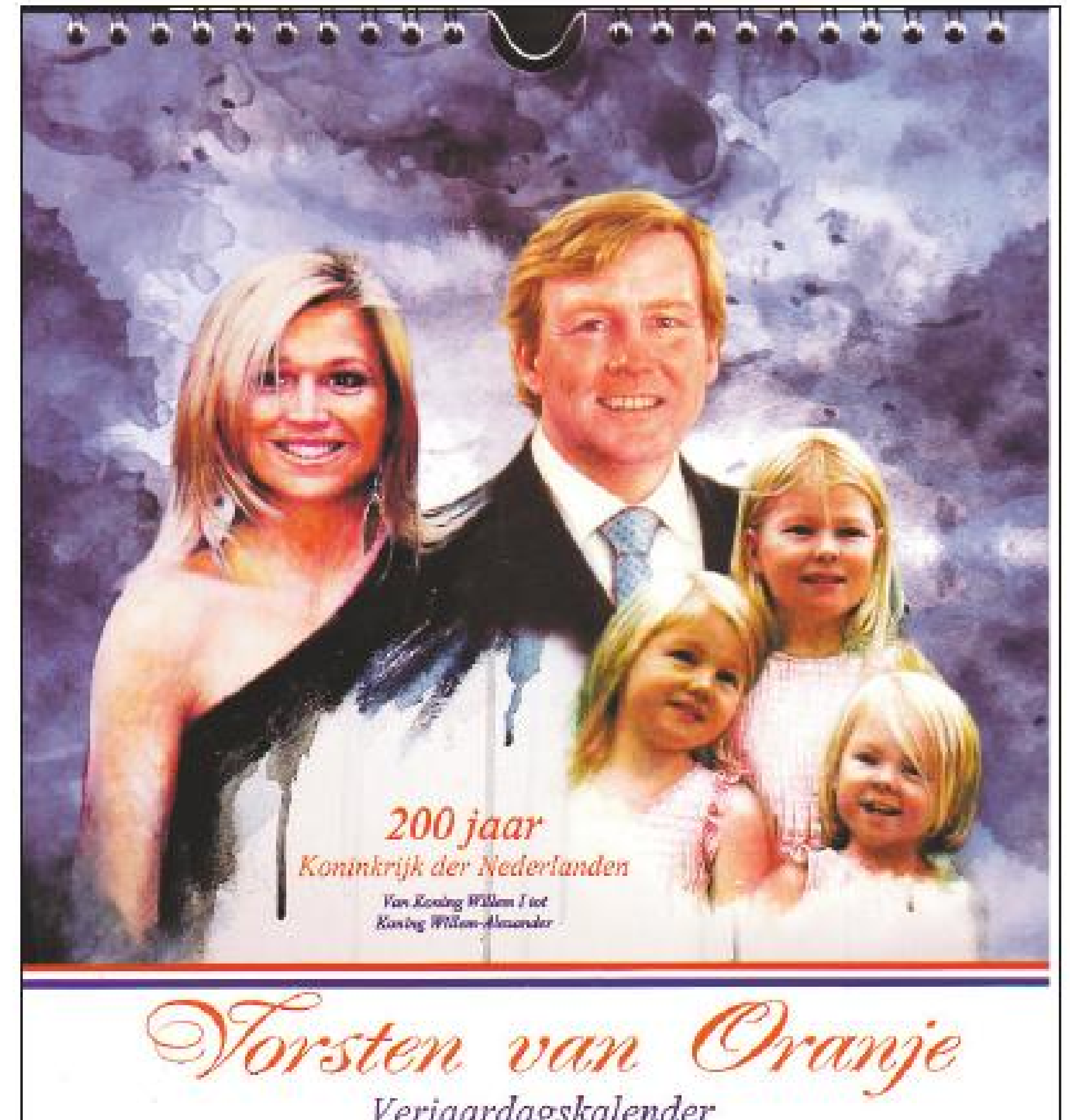




Exposicion itinerante di ´Kunstenaarscollectief Oranje'

--Di 8 di November 2013 te cu 5 di Januari 2014, lo por admira e exposicion ´Homenahe na Beatrix´ den centro cultural ´HET WEB´ na Doetinchem (na frontera di Alemania), di artistanan profesional di tur parti di Hulanda, cu a forma e 'colectivo artistico Oranje'.E exposicion itinerante unico aki ' Homenahe na Beatrix', ta consisti di 50 participante. Mayoria di e obranan di arte a ser inspira pa e 75 aña di Prinses Beatrix. Pero tin cada biaha mas arte inspira pa Rey Willem Alexander, Reina Maxima y/o e prinsesnan, relaciona cu 200 aña di nos Reino. E exposicion itinerante aki di artistanan profesional, den un circuito alternativo, a ser mustra na Galerie Bernheze di Nistelrode, Kasteel De Ring na Epe, Kasteel Heeswijk na Heeswijk Dinter y Abdij Ruldoc na Kerkerade, prome cu e exposicion aki na Doetinchem. E pintor profesional Arubano, Gustave Nouel, (specialista den pintura di Oranjehuis), desde cuminsamento ta participa na e exposicion itinerante aki den circuito alternativo. E verjaardagskalender 'Vorsten van Oranje' cu ta usa Gustave su pintura, ta obtenibel na e exposicion aki. Comello BV, e 'uitgever' di mas importante y grandi di kalender na Hulanda a publica e kalender especial aki, cu ta carga e logo oficial di e comite nacional Hulandes cu lo organiza henter celebracion nacional, relaciona cu 200 aña di nos Reino. Na tur bon boekhandel na Hulanda, pero tambe na e parti di Reino den Caribe, e verjaardagskalender cu pintura di e artista Arubano (www.gustavenouel.com), lo ta obtenibel. Si tin suficiente interes e organizadornan ta spera di por mustra e exposicion itinerante aki na henter Hulanda y tambe den parti di nos Reino den Caribe, durante e celebracion di 200 aña.





Campaña di Ceres 2013 a culmina y ta anuncia esun di 2014







Manrique Capriles Aruba, e cas di Ceres, for di September a lanza un tremendo promocion cu a brinda e amantenan di juicenan Ceres e oportunidad di participa cumprando e producto aki. E campaña a encera 3 grandioso premio. E prome premio cu tabata un viahe pa Miami a wordo gana pa Bryan Tromp cu a haci su compra na Superfood. Ganador di e segundo premio cu ta un 32inch LCD tv a keda den persona di Lizmane Flanegin cu tambe a haci su compra na Superfood y e tercer ganadora Giovanna Ramos Olano cu a haci su compra na Cheng's a gana un Samsung Galaxy. Pero Manrique Capriles Aruba su racha di reparti regalo ta continua y ta anuncia su campaña nobo di Ceres. Bo unico contribucion? Cumpra dos Ceres di 1 liter, participa y gana. Deposita bo recibo na Manrique Capriles Aruba of na bo supermercado preferi. E prome premio lo ta un shopping sweep na balor di Afl 2000, di dos premio na balor di Afl 1000 y di 3 premio Afl 500 na shopping sweep. E campaña aki lo termina 31 di Januari 2014. Ceres, naturaleza su juicenan perfecto, sin sucu agrega ta bin di Valle di Ceres na Sud - Africa. Un producto cu a sa di conkista mundo pa su calidad saludabel.

Algun decision cu mester cay... y Juan David tin curashi??!!

Con Juan David ta bay haci e aparato gubernamental mas chikito??

Kier kita ambtenaarnan di trabao... pero prome mester cuminza corta vet di toelage!!

E rol di Juan David como minister di finanzas no ta uno facil. E minister aki a hereda un situacion caotico y por bisa cu mas malo cu malo. Tur esaki ta loke di Mike de Meza laga atras, un pais endeuda te den strop. Tur esaki ta certifica pa Fondo Monetario Internacional como Fitch y SP. Algun dia despues cu Juancho a bira minister, el'a bishita Banco Central y na salida el'a bisa cu mester subi entrada, baha gasto y den e intento aki, e lo bay atende cu e tamaño di e aparato gubernamental. Actualmente tin 4500 empleado publico plus tin casi 1000 hende como coordinador y of contractant. Na nos opinion, prome cu Juan David cuminza mishi cu amtenaarnan, anto e tin un huiswerk pa haci unda tin hopi vet pa wordo corta rond di salarionan den gobierno. Aki nos ta trece dilanti varios punto, pa cual tambe nos ta kere cu Dialogo Social y sindicatonan tin cu cay aden: 1. Elimina tur toelage di 25% di e coordinadornan y hefenan di diferente departamento di Gobierno. 700 coordinador, 300 contractant, 200 ter beschikking plus 9 minister. E 25% aki ta suma un vet grandi cu awor Juancho mester mustra curashi pa pone un paro na e fiesta aki. 2. Elimina e auto toelage di e coordinadornan y di tur e hefenan di departamentonan y di tur e contractantnan. Cada coordinador ta haya un suma di 300 florin pa luna pa auto. Dicon? Nan por usa nan propio auto, toch nan tin salario pa carga esey. Ministernan tambe



tin cu usa nan propio auto y nan tin cu stop di lease nan autonan agencia di auto pa sumanan astronomico di 3500 pa luna. Na 9 minister so nos tin 9 x 3500 pa luna. 3. Tambe mester elimina e telefoon toelage di tur e coordinadornan y di e hefenan di departamentonan como tambe di tur e ministernan. Aki tambe coordinadornan ta haya 300 florin pa telefon. Ministernan ta cana cu telefon habri y pueblo ta paga. Pone un paro na tur esakinan. Nos ta di opinion cu tur e hendenan aki ta gana suficiente salario cu nan mes por paga nan mes gastonan di telefon y auto, sin cu pueblo mester paga pa nan gasolin, telefon y auto. 4. Otro cu mester wordo elimina ta e representatie toelage di e parlamentario- y ministernan, pasobra ta bon cla cu Dialogo Social ta representa e parlamentarionan den nan trabao y debi na e situacion financiero caotico, ministernan tin cu duna ehempel y para e representatie toelagenan aki. Tambe mester limita cu un minister no mag di viaha mas di 6 vez pa aña, pasobra por a mira con Minister Visser a abusa di e luho aki di viaha, come y bebe ariba lomba di pueblo. Mike Eman tambe a probecha di viahamento sin fin. Pa loke ta trata e pensamento di Juan David, unda cu e kier haci e aparato gubernamental mas chikito, e mester por sa cu y e mester comprende bon cla cu no ta existi un ley pa elimina un ambtenaar di trabao sin mas, of sin motibo di suficiente peso. 5. E unico solucion pa reduci e aparato gubernamental ta bini cu un areglo di VUT pa ambtenaarnan cu tin 5 aña of mas, sperando asina cu algun hende lo haci uso di e areglo aki pa bandona nan trabao den Gobierno. E desventaha di bini cu vut ta cu Gobierno lo perde experticio di esnan cu tin 10, 20 of 30 aña den servicio di Gobierno.

Si no ta pa e decisionnan aki, Gobierno lo por wel di dobla warda, pasobra lo no tin otro forma pa core cu 1500 ambtenaar. Awor cu e proximo Dialogo Social ta bay trata diferente medida den nos pais, nos ta pone e proposicion aki gratituamente ariba mesa di sindicatonan y tambe ariba e mesa di Partido MEP. Nan ta keda liber pa presenta e ideanan aki cu asina por spaar nos pais hopi placa. Nos ta sigur cu esaki ta un excelente versobering pa caha di pueblo.

SETAR a haci entrega di uniform na Milko y Garret

Participantenan di Aruba na e International Beach Tennis





--SETAR como un di e sponsornan di e International Beach Tennis 2013 cu ta tumando lugar na Aruba actualmente a dicidi di duna e participantenan di Aruba, Garret Briezen y Milko Baiz un uniform special pa representa Aruba. Milko y Garret ta participando den e categoria di "Doubles Men Intermediate". Milko a resulta e ganador absoluto aña pasa den categoria "Men Fun Single" y Garret tin un aña ta practica beach tennis y esaki ta su promer aña den e evento International. Sigur esaki lo ta un experencia cu lo sigui yuda nan desaroya nan mes den e deporte di Beach Tennis. Aruba International Beach Tennis ta un di eventonan mas popular na mundo y a wordo escohi como evento number uno aña pasa door di ITF (International Tennis Federation). Sigur ta un privilegio pa tin un evento asina aki na Aruba, caminda cu nos hendenan local por practica y hunga contra otro nacionalidadnan riba un nivel halto. Banda di esaki pueblo di Aruba por disfruta y mira e mihor hungadornan di mundo bataya contra otro pa e premio maximo di 25 mil dollar. SETAR ta orguyoso di por contribui na e desaroyo di Aruba Beach Tennis y kier invita tur hende pa pasa Eagle Beach e weekend aki pa mira e mihornan di mundo hunga. E evento ta mustra di bay bira un exito rotundo. SETAR kier desea Milko y Garret y tur competidor local y internacional hopi exito.

Lift na turistanan a bira problema

--Presencia di Polis a wordo pidi diarazon 20.20, na e parkinglot di Alhambra Casino pa intermedia entre un grupo di taxista y un supuesto chauffeur di un taxi pirata. Polis a topa cu e grupo di taxi a cera e auto A-45932. Polis a papia cu e chauffeur, cu a bisa polisnan cu el'a caba di hiba algun amigo di dje na Holiday Inn y tabata tin un pareha a puntr'e si e por baha nan na Alhambra, como cu nan tin basta rato sinta ta warda riba un taxi. El'a bay di acuerdo, pero no a cobra pa e viahe. Ora cu el'a yega y baha e turistanan, e taxistanan a cera su auto. Pero ora cu Central a bay controla e number di auto, e no tabata cuadra cu e auto. Riba e stoel patras, Polis a haya number cu si tabata cuadra cu e auto. E chauffeur a bisa cu el'a presta e auto y e doño ta den exterior. Polis a dicidi di confisca e number di auto cu no ta cuadra cun'e, hib'e warda. E number cu ta cuadra cu e auto a wordo poni bek riba e auto. Tambe e chauffeur a wordo splica cu e doño di e number cu Polis a confisca e mester bay busca na warda, pero e mester bin cu un rijbewijs valido y mester mustra cu e number ta di dje y mester splica di con e number ta den e auto. Central a wordo poni na haltura.

Remitido

MI PASENSHI TA CABANDO!

Un diabetico, un hartpatient , un patient cu ta sufri presion halto/ bao y asina bo por sigui menciona y tur mester di nan medicina pa nan por hiba un bida digno of mihor bisa pa sigui biba, pero segun AZV ami no tin e derecho ey y mi sa cu nan ta mira tur dia ki dia mi nomber ta sali den corant (Obituario). Wel mi medicina ta cannabis di cual NI AZV Y ni DENTISTA DJOEHARI no ta yudami cu ningun cent pa mi por tine den mi kashi di medicina. Wel tur nos placa a caba y esey ta causa hopi stress y ta impeora mi salud, dus di loke a keda. Nunca nos no sa kico nos ta bay haya den e bida aki, pero si mi por a escoge den malezanan cu ta peligroso y cu mi por haya mi tratamento legalmente sigur sigur lo mi lo a scoge un di nan, pero lamentablemente e no ta ami ta scoge (y e ta conta pa Djoehari y tur esnan cu ta responsabel na AZV). Awor riba Mercado negro (na Aruba) bo ta haya marihuana cu DRONABINOL (thc) den porcentahe halto cual ta logico pasobra un hende cu ta usa marihuana recreativamente no kier un marihuana cu DRONABINOL den un porcentahe abao. Pero loke ami mester mi no ta haya aki na Aruba (te unda ami sa), pa mi dolor por wordo mihor controla mi mester di marihuana cu tin mas CANNABIDIOL, CBD (pa mi por funciona den dia) y ora di drumi of si e dolor ta halto mi mester un porcentahe mas halto di DRONABINOL. Pero ora bo ta usa e marihuana cu ta halto na THC (cual bo ta haya riba caya)tur dia tanto DOKTERNAN Y AZV sa cu e ta bay causa ansiedad, dus awor mi ANSIEDAD ta haltismo y e esey no ta un bon signal pami y mi no tin placa pa sigui cumpra! "The clock is ticking" y si mi no muri di e maleza aki, mi lo wordo mata pa debe placa di marihuana. Ki dia mi por haya mi medicina manera cualkier otro patient cu ta paga su seguro di AZV? Y no manera mi ta cumpr'e for di e dia cu AZV a bentami ARIBA CAYA, PASOBRA NO TA RIBA CAYA DENTISTA DJOEHARI A TRATAMI Y NO TA RIBA CAYA AZV A MANDAMI PA NAN A OPERAMI. Pero ta dicon ta riba caya awe mi tin cu cumpra mi medicina????? Mi placa a caba! Mi a gasta den 4 aña mas di fls 30.000,- na marihuana y mas di fls 20.000 na Dokter. Pero tanto AZV Y Gobierno ta sobrestima mi enfermedad y nan no kier ni papia cu mi te cu dia di awe! Por ultimo mi kier a djis bisa algun hende cu ta ignorante, un patient cu ta sufri di presion, curazon, diabetico no por sin su medicina Y E NO TA WORDO YAMA ADICTO, awor pasobra mi medicina ta MARIHUANA AMI TA LEGALMENTE UN ADICTO?

Rudolfo Rodriguez

Hoben no tabata sa cu bicicleta ta horta

--Polisnan a bay diarazon 19.05, na un cas na Pos Chikito, unda un homber a mira su bicicleta horta. Polis a papia cu un muher y el'a bisa cu e bicicleta ta di su ruman homber y e ta na caminda pa bin buske. E muher a bisa cu un mucha homber tabata coriendo rond cu e bicicleta y e ta dilanti un cas den vecindario. Polisnan a bay na e cas y a haya un mucha homber cu e bicicleta horta. E mucha homber, J.W. a bisa cu el'a presta e bicicleta for di su amigo Joel y e no sa cu e tabata horta y el a duna Polis e bicicleta, cu a keda confisca. E doño lo pasa den oranan di mainta pa duna keho contra e tal Joel.

BACCANAL TA HABRI SU HALANAN

Como inflight magazine di Aruba Airlines pa temporada di Carnaval y cu prensa internacional na Fashion Week





Ayera mainta Bacchanal, e Revista Oficial di Aruba su Carnaval a haci entrega di e cahanan di revista na oficinanan di Aruba Airlines. Di biaha C.E.O. Onno de Swart di Aruba Airlines hunto cu redactor Chibi van der Hans di Bacchanal a sali bay aeropuerto pa intercepta e airbus yegando Aruba cu despues lo sali bay Panama. Cu co-operacion di e trahadornan na aeropuerto, nan a yega den e avion cu e revistanan caminda henter e crew a yuda pone un Bacchanal den cada seat-pocket di e airbus. Despues a pose estilo Carnaval pa un potret. Un crew yen di caranan conoci, hopi alegre y dunando un servicio excepional. Ta prome biaha cu un revista local ta drenta un avion estilo inflight magazine. Bacchanal ta na Papiamento cu traduccion na Ingles. Coreccion y traduccion danki na sr. Roly Sin Jago. E tema di Carnaval refleha den e potretnan hunto cu e texto den dos idioma ta haci e revista un articulo ideal pa promove Carnaval di Aruba y Aruba mes como destinacion. Onno de Swart ta conta con otro vuelonan di Aruba Airlines ta yega Valencia y Maracaibo na Venezuela. Y den futuro cercano lo bay Miami y te hasta Sao Paolo na Brazil. E pronostico ta pa comienzo di Januari 2014. Asina Bacchanal ta sigui traha riba maneranan pa sigui promove Aruba su Carnaval internacionalmente. Pa prome cu aña caba lo lanza e website cu lo ta adapta tambe estilo social media. Bacchanal a publica su di edicion 16 dia 9 di November na final di Fashion Week clausurando e evento. Palabra di danki un biaha mas ta bay na e organizacion di Aruba in Style pa e invitacion. Un invitacion di sorpresa cu Bacchanal a acepta mirando e line-up di prensa internacional combina cu esun local y asina por duna cobertura grandi na Carnaval di Aruba y e lidernan cu nan gruponan di Carnaval. Un danki tambe na Cocorico in Motion, Ruben Garcia y Jairo Evertsz pa yuda haci e presentacion di Bacchanal un exito. Ademas di e oportunidad aki tabata tin otro plannan caba cu a wordo anuncia con pa sigui internacionalisa Bacchanal y asina yuda haci Carnaval di Aruba ainda mas conoci mundialmente. Pa Bacchanal 2014 por yama Chibi van der Hans na 593-4868 y lo informa na unda e revista ta obtenibel segun cu e distribucion ta bay.

Diasabra 23 di November pa 8'or di anochi na Canal 22

PROGRAMA HUBENIL "OUR GENERATION, NOS GENERACION"

NOS HUBENTUD TA NOS INSPIRACION!!





Ta asina cu for di e momento cu nos a lanza nos prome programa den aire, ta reaccionnan positivo so nos ta tende den tur skina di Aruba. Nos kier a cuminsa na gradici tur esnan cu a sintoniza nos prome edicion y tambe na tur esnan cu a bishita nos facebook page. Reaccionnan tabata cu porfin tin un programa hubenil cu nan ta gusta. Un programa presenta pa nos hobennan, pero produci na un forma cu henter famia por disfruta di dje. E ta obvio cu como nos ta promociona nos hubentud, nos ta conta cu un popularidad hopi grandi entre nan. Di nos banda, e ta mustra e compromiso y sosten cu nos ta brinda nos Arubianonan talentoso. Esaki ta djis e comienzo di un otro temporada exitoso. Nos ta orguyoso di nos talentonan y pa e motibo aki nos ta haci tur lo posibel door di brinda nan e oportunidad pa demostra esaki. "Our generation" ta enfoca riba calidad di programacion y nos hubentud en general por ta sigur cu e programa ta bay ta super divertido y alavez cu seccionnan educativo. Locual nos ta presenta, no tin pa compara! Si bo a perd'e, ata ki bo chens, sintoniz'e diasabra dia 23 di November pa 8'or di anochi na Canal 22: 'Our generation'!

Nos generacion, nos futuro den movecion!!



Bo ta kere cu hero dilanti bo bentana ladron nan no ta drenta ?



Diahuebs mainta polis di Sta. Cruz a bay Paradera Restaurant. Den ora di madruga pa mainta ladronnan a drenta e lugar. E ladronnan aki cu no tin cuero di cara. Nan a bin cu un Pipe wrench y a gewoon los e bolts nan di parti abao di e hero dilanti di e bentana. Di e manera aki nan a dobla e hero y drenta paden. Kico nan a bay cune? Full e rekki di sigaria y tambe e cash register bashi. Nan a rommel den e lugar. E doñonan Chines ta biba patras di e restaurant mes! Imagina si nan a bin den e restaurant laat pa haci algo! Dus shonnan ya boso sa, ni cu hero dilanti bentana bo ta scapa mas.









Good4TheNeighborhood 2013 & Colegio San Augustin

"Nos Arte ta un piedra mas pa mehora San Nicolas"





Un grupo cu ta consisti di 5 studiante y 3 docente cu a pone e bario di San Nicolas como bario principal pa eherce nan proyecto pa Good4TheNeighborhood 2013. San Nicolas ta un bario cu nan ta aprecia y tambe ta e bario cu ta brinda nan e oportunidad di studia y forma nan planes nan pa futuro. Colegio San Augustin su proyecto ta muestra di aprecio pa e bario di San Nicolas y participando den Good4TheNeighborhood tin como proposito pa logra e premio maximo pa nan school Colegio San Augustin. Pa e aña aki e hobennan mes mester a pensa y trece dilanti nan ideanan pa loke ta bay bira nan proyecto. Un proyecto cu tin su tras hopi meta importante no solamente pa e bario di San Nicolas pero pa Aruba en general. San Nicolas Reps, ta nomber di e grupo di hoben dinamico y talentoso di Colegio San Augustin Mavo na San Nicolas. Como hoben studiante, nan ta kere cu ta mas cu importante pa contribui na e desaroyo di nos dushi pais Aruba. Ta pa es motibo nan a compromete nan mes unavez mas pa participa den e proyecto "GOOD FOR THE NEIGHBROHOOD 2013" patroniza pa Aruba Bank. Proyecto cu ta hiba como slogan "MAKE A DIFFERENCE" y esey mes ta loke nan a pone como punto principal pa nan proyecto. E hobennan di Colegio San Augustin ta determina pa trece bida bek den e bario di San Nicolas door di: pone un borchi di "Bon Bini na San Nicolas" na comienzo di e bario! Borchinan lo trece padilanti historia di San Nicolas den forma di arte, yuda e medio ambiente door di pone diferente bari di sushi den e bario di San Nicolas principalmente unda nos turistanan mas ta bishita. Sigur ta como meta tambe pa trece e bario hunto pa asina traha riba e proyecto aki di cual nos tur lo por beneficia di dje den futuro. Pa es motibo Colegio San Augustin kier invita pueblo di Aruba principalmente e bario di San Nicolas pa sostene y participa den nan proyecto. Pa mas informacion di orario y fecha di nan proyecto cu lo tuma lugar durante e luna di November y December por sigui nan riba Facebook ;

https://www.facebook.

McDonald's Aruba ta celebra McHappy Day 2013 awe!



Arcos Dorados, operador di tur e restaurantnan di McDonald's na Aruba, ta celebra awe 15 di November, 2013 Mc Happy Day. Riba Mc Happy Day 100% di benta di tur Big Mac lo bay completamente na beneficio pa obranan di caridad pa nos muchanan local. Mc Happy Day Aruba e aña aki lo beneficia Fundacion Autismo Aruba (FAA). "Pueblo di Aruba tin e oportunidad pa yuda e causa di FAA cu tey pa yuda muchanan cu autismo y nan famianan" Thaisse Erasmus di FAA a bisa

Pa e ultimo simannan, McDonald's a duna comunidad oportunidad pa duna nan aporte na e campaña di McHappy Day. Tur restaurant di McDonald's na Aruba a cuminza e campaña bendiendo "Man" pa solamente Awg.1 pa asina duna nan contribucion na FAA. Mc Donald's tambe ta ofrece un programa corporativo pa asina duna e compania nan e oportunidad di haci nan contribucion cumprando vouchers di Big Mac pa nan empleadonan, amigonanan y famianan. E vouchersnan solamente por wordo cambia pa un Big Mac riba e dia di Mc Happy Day.

Awe na tur Mc Donald's nos clientelanan lo wordo entretene cu musica di diferente DJ's manera DJ Dave y DJ Genie. Tambe lo tin grupo di gaita CatatumboTeeners na McDonald's Seroe Blanco di 7'or pa 9'or anochi. Ademas bay tin actividad pa mucha manera un craft corner, face painting y tambe figuranan di ballon na tur 3 restaurant. Lo tin un bus tambe coriendo rond Aruba pa bende vouchers di Big Mac y tambe e famoso "Man" nan.

Personahe nan cu lo ta presente entre otro Ruben Garcia, Tabitha Fecunda, Tessa Pietersz, Sasha Figaroa, Tanchi Esmee cu Ompie Lio, Tio George, Guisette Croes y Dilma Arendsz pa demostra nan aporte cu Mc Happy Day na nos diferente restaurant nan for di 3'or di atardi.

Aña pasa Mc Happy Day a surpasa e montante cu a collecta di mas cu Awg.8000,00. E aña Mc Donald's ta spera di recauda hopi mas cu esey.

Mc Happy 2013 ta wordo tene sumultaneamente tur aña na 17 pais di Latino America di cual tur fondo recauda lo bay pa yuda obranan di caridad local. Den e edicion aki di 2013, e evento lo tuma luga na: Argentina, Colombia Ecuador, Peru, Uruguay, Costa Rica, Panama, Puerto Rico, Aruba, Curacao, French Guiana, Guadeloupe, Martinique, St. Croix, St. Thomas and Trinidad and Tobago. Na Paraguay, e campaña lo ta 22 di November y na Chile 29 di November .

Pa mas informacion, McDonald's a lanza recientemente nan pagina di Facebook yTwitter unda clientenan por ricibi e ultimo informacionnan



tocante productonan nobo, campañanan y actividadnan di cada restaurant. Clientenan por 'Like' riba e pagina di Facebook McDonald's Curacao y Aruba of sigui nos riba Twitter - @ McDonald's_CA.

Tocante Arcos Dorados

Arcos Dorados ta e operador di restaurant di McDonald's di mas grandi na mundo den termino di benta y e cantidad di retaurant nan, operando e cadena di mas grandi di "Quick Service Restaurant" na Latino America y Caribe. E tin e derecho exclusivo di ta doño, opera y duna franchise di restaurant nan Mc Donald's na 20 pais Latino America y Caribense, incluyendo Argentina, Aruba, Brazil, Chile, Colombia, Costa Rica, Corsow, Ecuador, Guyana Franses, Guadeloupe, Martinique, Mexico, Panama, Peru, Puerto Rico, St.Croix, St.Thomas, Trinidad & Tobago, Uruguay y Venezuela. E compania ta opera of ta duna franchise na mas cu 1,948 restaurant McDonald's y ta emplea mas cu 90,000 persona y ta sirbi 4.3 miyon cliente pa dia. Reconose como un di e compania nan mas miho na Latino America, Arcos Dorados ta riba bolsa di New York (NYSE:ARCO). Pa sa mas di e compania bishita nos website na: www.arcosdorados.com

KINDERHUIS IMELDAHOF CELEBRANDO SU 59 ANIVERSARIO CU E DI 10 BREAKFAST WALK!!!

Dia 25 di november 2013 Kinderhuis Imeldahof lo celebra su di 59 aniversario, brindando acogida temporal na mucha muher entre 6 pa 18 aña y mucha homber entre 6 pa 14 aña, cu dor di circumstancianan no por keda biba mas den nan propio seno familiar.



E meta di Kinderhuis Imeldahof ta pa brinda e mucha un guia individual y den grupo cu ta mas eficaz y eficiente pa asina e por regresa den e seno familiar, sea di su mes famia o di un famia di criansa.

Kinderhuis Imeldahof tin un capacidad maximo di 52 mucha.

E internado ta un fundacion particular cu ta ricibi subsidio di gobierno pa cu e gastonan diario y tambe pa e salario di e trahadornan.

Na aña 2004 Kinderhuis Imeldahof a celebra su di 50 aniversario y pa e ocasion aki a organisa e promer Breakfast Walk, cual tabata un exito!

Desde 2005 a nombra e caminata: "Caminata contra Abuso di Mucha" teniendo na cuenta cu ta necesario pa concientisa comunidad encuanto e abuso di mucha cu ta sosode riba nos isla.

E aña aki e caminata lo ta diadomingo 24 november, saliendo pa 06.00 or di mainta for di Kinderhuis Imeldahof y terminando na e mesun lugar.

Na final di e caminata di mas o menos 5 km, tur participante por disfruta di un dushi desayuno consistiendo di webo, fruta, pan, koffie o thee y juice.

Teniendo na cuenta cu e actividad aki ta pa recauda fondo tambe, mester menciona cu e caminata aki por ta exitoso solamente dor di e coöperacion di diferente instancia, compania y personanan cu a hasi donacion o ta coöpera cu nan tempo.

Kinderhuis Imeldahof ta jama nan tur MASHA MASHA DANKI pa e sosten durante e ultimo 10 añanan.

Pues no keda sin participa na e caminata unico aki diadomingo, 24 di november pa 6 or di mainta!

Participacion ta solamente Afls. 12,50 pa persona (ta inclui t-shirt y desayuno) y por inscribi na Kinderhuis Imeldahof via telefoon 587-7816 / 593-7817.

Tambe por manda inscripcion mediante e-mail riba e adres: imeldahofmagriet@setarnet.aw.

Bin cu Bo famia o forma grupo, cana dushi mainta trempan y ala bes contribui na e trabou di Kinderhuis Imeldahof, trahando 59 aña na bienestar di mucha!



Aruba Softball Bond :

Lo convoca su pre selecion masculino promer cu final di November



Aruba Softball Bond trahando duro pa cu e deporte di softball. Den cuadro di esaki ASB tabata tin diferente reunion pa asina finalmente yega na un pre selecion masculino balancea. Hungadornan basa entre otro riba nan performance pero tambe den cuadro di e vision y obhetivo di ASB lo por wordo convoca na un yamada pa cu e pre-selecion masculino promer cu final di e luna aki. Un total di 24 hungador lo wordo yama y aki ASB lo reuni amplio cu e pre-selecion. Lo duna e hungadornan di pre selecion e reglamento di ASB y depende si e hungador ta willing pa commit pa cumpli cu exigencianan y plan di ASB anto e lo pasa over difinitivamente pa obtene un posicion den e grupo di 24. Den cuadro di esaki como 10 pitcher lo inicia training e aña aki mientras e selecion masculino lo cuminza move hunto Dialuna 7 di Januari 2014. Na medio Maart 2014 lo baha e cantidad di 24 hungador pa 20 hungador y cuminzamento di April 2014 e 17 hungadornan cu lo forma e selecion di Aruba nan nomber lo bira oficialmente conoci. Presidente di ASB Sr Endy Croes a splica cu Aruba tin hopi talentonan hoben entre 18 y 25 aña y a yega tempo pa duna e talentonan aki oportunidad di haya experencia riba plataforma internacional y pronto Aruba lo ta un di e grandinan den Centro America y Caribe. Vison di ISF ta pa trata softball Masculino igual cu Femenino y ASB como miembro di ISF no por desvia di e vision aki. Claro cu ASB ta buscando e balance cu pitchernan experencia cu por yuda carga e equipo. Un cos ta sigur ASB riba propio forza y sigur cu ayudo di comercio lo traha pa duna e hobennan aki e oportunidad cu tanto nan ta anhela y 25 di April 2014 selecion masculino lo sali pa Cali Colombia pa representa Aruba den clasificatorio di CONCACAS (Confederacion Centro Americano y Del Caribe). Softball den pleno desaroyo.

Divi Village a suta Marriott den final di futbol cu un score di 16-3





Diasabra ultimo a tuma lugar e final di futbol entre Divi Village y Marriott na e veld di Centro di Bario Brazil na unda cu Divi Village a bin bon prepara pa Marriott. E departamentonan di Landscaping y Grounds di tur 3 team a presta nan mes bon durante di e 6 simannan na unda cu Caribbean Drip Irrigation su landscaping no a yega mucho leu y mester a keda atras waak con Divi Village a suta Marriott.

Divi Village su damasnan a haci un cos riba e veld, specialmente e dama Maria Sinisterra kende no a basila cu e bala y tabata sa bon ora di hinca e goal, entre e cabayeronan Dwayne Morris kende ta un futbolista tabata sa bon ora di score pa asina pone e score te na 16. Marriott su anotador di goal di e ancohi tabata Roberto kende despues a bay yuda haci BBQ pa asina descansa di su derota.

E hungadornan di Caribbean Drip Irrigation a gosa di un wega final na unda cu sra. Liz Casallas secretaria di Caribbean Drip Irrigation a haci entrega di e copa na Dwayne Morris di Divi Village y tur otro hungador a haya nan medaya. Awor tin basketball ariba e programa entre e 3 departamentonan na unda cu cada team mester tin un mimino di 2 damas pa hunga. Un competencia cu tabata hopi alegre entre e 3 teamnan. Despues di e wega sra. Juliana Hernandez a ponenan na otro bek cu e BBQ













Los Adolescents Orquesta Live in Concert Celebrating Hipsz & ArubaSalsa Aniversary













Drs. Robert Anjie di CURPA

KICO REALMENTE TA UN PROYECTO PPP?

For di basta tempo caba mi ta tende gobierno y su "conseheronan" clasifica proyectonan manera green corridor como un proyecto PPP (Public Private Partnership). Den mi estudio di maneho publico (bestuurskunde) na Erasmus Universiteit Rotterdam y Ruiks Universiteit Leiden mi a specializa como unico local ariba e tereno di privatizacion di departamentonan di gobierno y creacion di departementonan nucleo (kerndepartementen) cu ta baha gastonan di personal di gobierno y ta haci servicionan di gobierno mas competetivo door di bin cu proceduronan di trabao cu ta mas eficiente y eficaz.. Entre otro mi a haci dos investigacion grandi den dos proyectonan PPP cu ta e proyecto ONRA (Ontwikkelingsmaatschappij Rotterdam Airport) un proyecto di mas o menos 800 Billion di florin cu tabata encera entre otro e amplacion di e airport como gateway di Europa, un ciuidad nobo, un trein di velocidad halto (hoge snelheidstrein) cu un infrastructura di bus, metro y tram full nobo, camindanan nobo etc. Esaki tabata un mega proyecto. E otro proyecto di PPP na unda mi a haci un investigacion tabata un autovrije binnenstad den e ciudad di Amersfoort cu tabta costa algun cien miyon di florin. Den ambos proyecto nos por papia di un proyecto di PPP pasobra den ambos proyecto gobierno hunto cu stakeholders den sector priva a lanta un NV pa desaroya e proyecto. E idea di haci uso di un construccion di PPP ta cu hunto bo por crea un sinergia door di comparti e gastonan y crea entradanan pa cu e proyecto cu na final di dia lo ta paga su mes. Esaki ta segun literatura internacional ariba e topico di PPP. Gobierno actual kier clasifica entre otro e proyecto green coridor como un proyecto PPP mientras esaki NO ta e caso. Mas bien e proyecto aki y mucho otro por wordo clasifica como un di PPS (Publieke Private Samenwerking) den forma di lease es decir gobierno ta paga esun cu ta desaroya e proyecto un suma mensual hopi halto pa un temporado basta largo (20 aña of mas). E construccion aki no ta bon y ta costa pagador di belasting hopi placa y si e compania bay bancarota ta ken ta bira doño di e proyecto? Banco? Un proyecto cu ta realmente PPP no ta costa gobierno mucho placa y na cierto momento ta trece te hasta placa den caha di gobierno. Un otro proyecto cu no ta infrastructural pero cu por wordo desaroya como PPP ta turismo locual mi a yega di conseha gobierno pa haci den pasado. Un construccion asina por genera hopi entrada pa Aruba y lo por aumenta e turismo na nivelnan nunca visto, no obstante e situacion internacional. E proyectonan cu gobierno ta clasifica como PPP no ta proyectonan PPP pero mas bien nan ta proyectonan Pa Pueblo Paga den forma di un lease haltisimo!

Durante "World Taekwondo Poomsea Championships" na Indonesia

Marilu de Veer di Aruba reconoci como "Best Referee"



Riba escenario internacional di Taekwondo e nomber di Aruba a resalta ora cu for di 52 referee internacional, Marilu de Veer a wordo scogi – hunto cu cuatro otro referee - como "Best Referee" durante e campeonato mundial bao auspicio di World Taekwondo Federation (WTF). A honra solamente cinco referee, uno di cada continente, cu e titulo aki durante e ceremonia di clausura. Di cada continente WTF a scoge e miho referee y a otorga Marilu de Veer e titulo aki pa e region Panamericano. World Taekwondo Federation a tene e di ocho World Taekwondo Poomsae Championships entre dia 31 di October y 3 di November 2013 na e centro di convencion di Westin Resort na Bali, Indonesia. Cada aña WTF ta organiza e campeonato aki na un pais diferente y e ta e competencia mas importante mundialmente pa loke ta trata Poomsae."Poomsae" ta consisti di movecionnan di atake y defensa di Taekwondo. Marilu de Veer ta e unico persona cu ta un referee internacional pa loke ta trata e disciplina aki y esaki tabata e di cuatro biaha cu el'a representa Aruba durante un campeonato mundial. Durante e campeonato, cada pais ta representa pa un delegacion cu ta competi pa cuatro dia pa selecta ken ta e miho atleta di mundo den Poomsae. Esaki tabata e di dos campeonato unda a presenta tambe e competencia di Freestyle Poomsae, cual ta un categoria cu ta hala hopi atencion di publico, como cu e atletanan ta haci un rutina cu ta inclui musica y coreografia. Entre e 52 refereenan tabatin solamente nuebe hende muher. Na final a reconoce cuatro homber y un hende muher cu e titulo di Best Referee; nan ta di Indonesia, Vietnam, Alemania, Egipto y Aruba. Riba e fotonan adhunto por aprecia Marilu de Veer ricibiendo e reconocimento for di presidente di World Taekwondo Federation. Cu esaki Aruba ta demostra cu aunke nos ta chikito den tamaño, nos ta keda grandi den nos logronan, specialmente riba tereno di deporte na nivel internacional.





Exitoso competencia Urirama Waveriders Open organizador di ABA

Recientemente e competencia di bodyboard a tuma lugar na e beach di Urirama. Aruba Bodyboard Association tabata masha contento cu e acogida di e cantidad di participantenan. Na banda di e competencia a haci un beach clean-up di henter e boca di Urirama, cual tabata super exitoso. Aruba Bodyboard Association y su miembronan ta conciente cu mester cuida nos medio ambiente y cada bez prome cu tur competencia ta aporta pa tene nos beachnan limpi, esaki pa e bon cara di nos bishitantenan tambe cu ta nos turistanan cu ta explora e lugar. Diarazon anochi den Fuel na Bushiri Karting a haci entrega di e premionan di e Urirama Waveriders Open den e categoriannan Bodyboard, Surf Bodyboard, Open, Women, Dropknee y Junior. Presidente di ABA, Sr. Etienne Arends a hiba palabra gradiciendo tur e competidornan y alabez anuncia e proximo competencia cu ABA lo ta organizando den luna di December. Despues un hurado di ISA a splica den cortico con e jugdement di e competencia a bay. Por ultimo a haci entrega di e premionan na e ganadornan. E resultado final ta como lo siguiente:

Surf women

1) Tiziana La Torre

2) Savannah Hasham

Surf open

1) Max Dedekin

2) Dennis Tromp

3) Chesly Tromp

4) Rene Rudel

Damas

1) EbrinaCuret

DK

1) Roduard Ferrier

2) Kenny Kock

3) Jeremy Loefstok

4) JayfremCroes

Junior

1) Mourits van Dinter

2) JayfremCroes

3) Joshua Kelly

4) Shaquille Koolman

Open

1) Joshua Kelly

2) Jeremy Loefstok

3) Kenny Kock

4) Roduard Ferrier

Recientemente ABA a scoge un directiva nobo cu ta consisti di Etienne Arends, presidente, Basilio Kelly, tesorero, Monica Franken, secretaris cu e comisarionan Romar Arends, Allen Boye, Eldrick



Pontilius y Joshua Kelly. Comision di Subsidio cu financiamento di Lotto pa Deporte ta contento di por aporta na nos atletanan cu ta practica e deportre extremo. Cada bez cu nan bay den exterior nan ta haci un tremendo papel sacando cara di Aruba. Mirando e plannan grandi cu Aruba Bodyboard Association tin pa cu 2014 y e seriedad cu e directiva ta trahando sigurnan lo por conta cu e sosten di subsidio.





Aruba Triathlon Association &
iRun Aruba present:

BSURE TO MAKE IT TO NOORD



CMB

ARUBA LOOP 2013

THE PREMIER
RUN & WALK EVENT

DECEMBER 1, 2013

Racers 23K

23K SAN to NRD (>18)
1st: 2,500.00 | 2nd: 1,750.00 | 3rd: 1,000.00

Runners + Walkers 10K

10K STC to NRD (>18)
1st: 1,000.00 | 2nd: 500.00 | 3rd: 250.00
10K STC to NRD (<18)
1st: 500.00 | 2nd: 250.00 | 3rd: 125.00
10K STC to NRD Walk (All ages)
1st: 300.00 | 2nd: 250.00 | 3rd: 200.00
4th: 150.00 | 5th: 100.00

Funners 6K

6K PRD to NRD (All ages)
Special prizes and gifts!

Max. 1,000 participants

facebook.com/cmbnews

FINISH
CMB Noord

START 10K
CMB Sta Cruz
6:30AM

FUNWALK 6K
CMB ATM Paradera
7:00AM

START 23K
CMB San Nicolas
5:30AM

REGISTER TODAY AT TRIBIKE, IBiSA & RUNNERS

Race fee: 23K = Afl. 25.00 | 10K = Afl. 15.00 | 6K = 10.00

All prizes are in Aruban Florin. Prizes are for each category of female and male participants. Age regulations will apply. The 23K portion event is strictly for competitive runners only. No walkers will be allowed.

Durante 'Anochi Real na Bushiribana'

Artistanan chikito den tamaño pero grandi den talento ta bay laga nan bos resona

E repertorio diverso cu a hinca den otro pa diarazon anochi riba scenario como regalo pa Pareha Real pero tambe pueblo di Aruba ta priminti di bira un espectaculo bunita y unico. E evento ta inclui talentonan cu apenas a cuminza explora e mundo artistico y ya caba ta lagando nan marca atras riba e tereno aki. E programa di diarazon anochi 20 di November proximo ta conta tambe cu presentacion di cuater hobencita cu inicialmente por mustra timido, pero un bes nan stem cuminsa resona, ta impresiona cualkier audiencia. Ademas di nan tin riba 20 diferente artista entre otro cantante, bailarin y DJ ademas di un all star band preparando fuertemente. For di 6or di atardi porta ta habri y e escenario dilanti di e ruinanan di Bushiribana lo cuminsa haya bida cu luz y zonido mientras cu solo poco poco ta baha pa bay drumi den scochi di lama. For di e momento ey e animacion ta cuminsa y durante transcurso di anochi por scucha e chikitinnan aki interpreta temanan conoci y gusta den nos idioma Papiamento. Corda cu entrada ta completamente gratis y un y tur ta bon bini.

Shannon Bueno

Shannon a nace dia 12 di Juli 2001 na Aruba. El a crece den un famia musical, su tata ta toca piano y su Mama ta canta for di chikito ganando festivalnan, incluyendo 'Voz-i-landia'. Tata di Shannon a descubri cu su yiu por canta for di tempo cu e tabata den kleuterschool. El a bin cu e idea e tempo ey pa traha un CD di tur e cancionnan cu Shannon a siña na scol. Tambe el a canta e cancion di su scol, Arco Iris Keluterschool. E CD aki ainda ta wordo toca na scol pa siña e muchanan canta. Despues Shannon a keda canta na Misa caminda el a surpasa su miedo di canta den publico. Shannon a participa cu diferente festival di canto y te awor a gana tur, entre otro 'Worshipper of the Year'organisa dor di 'Kids 4 Jesus'di Iglesia New LIfe Tabernacle, 'Festival Un Canto pa Cristo' organisa dor di Club OANSA di Iglesia CC El Camino y 'Voz-i-landia' caminda el a representa Reina Beatrix Basisschool. Shannon ta canta den e coro di Iglesia Maranatha tur diadomingo.

Zaina Falconi

Tempo Zaina tabatin 5 aña el a cuminza imita su ruman grandi, Frandia mientras esaki ta canta. Despues, ora cu el a bira 6, el a cuminsa canta den diferente festival di canto manera 'Festival di Dande' y 'Festival di Himno y Bandera' y a gana casi tur biaha. Tambe el a participa den 'Voz-i-landia' caminda el a representa su scol 'Sagrado Curazon' y a keda na di dos luga mientras su cancion a gana Miho Composicion.

Frangina Kelly

Frangina a nace dia 16 di Januari 1997 na Aruba. Tempo cu e tabatin 9 aña, el a cuminza canta. Na scol su juffrouw semper tabata canta den klas y aki ta caminda cu Frangina su amor pa cantamento a cuminza. Cu 10 aña el a cuminza canta den coro. Na 2012 el a crea su propio YouTube Channel y aki el a pone video di su cancionnan. El a haya hopi comentario positivo y un aña despues el a wordo acerca dor di e Aruba International Film Festival pa presenta. El a canta hunto cu su amiga Maxime, e cover di 'Titanium'di David Guetta.

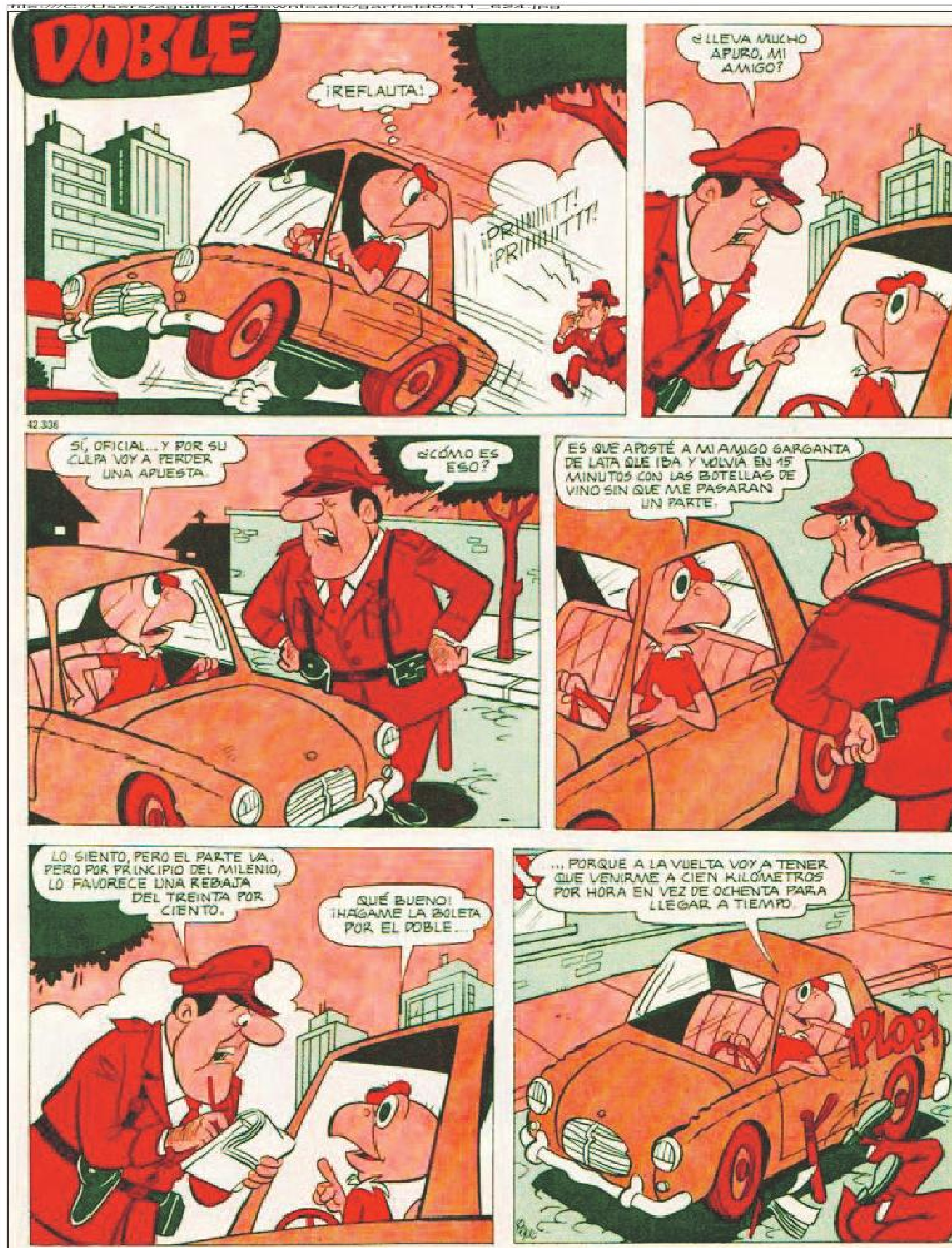
Maxime Kaan

Maxime a nace dia 23 di September 1998 na Hulanda. Di chikito, el a cuminza canta dunando show na fiesta. Despues e kier a siña mas di tecnica di canto y a tuma diferente workshop y curso. Maximo hasta a traha dos cancion. Esaki ta djis algun di e talentonan local Arubiano cu tin e honor di presenta na e concierto di 'Anochi Real na Bushiribana'. E espectaculo ta wordo organisa na ocasion di e prome bishita oficial di Su Mahestad Rey Willem-Alexander y Reina Máxima. E anochi ta diseña pa ilustra e evolucion cultural di nos isla durante ultimo 200 aña. Pa tal motibo a incorpora un programa cu diferente disciplina y genero musical. For di wals pa musica electronico, pasando dor di e influencia Latino y sin laga afo e ambiente Carnavalesco, e anochi aki lo percura pa complace tur gusto. Tampoco por keda sin menciona e diferente efectonan special di luz, zonido, 3D Image Mapping y pa culmina, un fabuloso show di vuurwerk.









CONDORITO

Sorteo di dia : 14 November 2013

Santo Domingo	Diario	Curaçao	Super 4	Lot / Cat	Big 4
		7006		9003	8761
		2462		5070	
		3146		8602	

Lotto	08-10-15-23-26
Mini Mega	
Mega Ball	
Zodiac	5159 Virgo

BOTICANAN:

Maria	585-8145
Di Servicio Noord	586-4606
Seroe Preto	584-4833
Fergusonstraat	583-0620
Kibrahacha NV	582-2007
Oduber NV	582-1780
Paradera	588-6638
Santa Cruz	585-6890
San Lucas	584-4830
San Nicolas	584-5712
Santa Anna	586-0027
Trupial	582-8671
Eagle	587-9011
4 Centro Medico	584-5779
Aloe	584-4606
Central NV	585-1965
Dakota NV	588-7364
Del Pueblo	582-1253

POLIS:

Oranjestad	100
San Nicolas	104
Sta. Cruz	105
Noord	107
Tip-line	11141
Brandweer/Ambulance	911
Guardacosta	913
Seguridad National	11911
Hospital	527-4000
Centro Medico	524-8833
Setar storing	117
Web Storing	525-4600
Elmar storing	523-7147

Agencia Funeral:

The Olive Tree	584-8888
Ad Patres	584-2299
Aurora	588-6699
Mementomori	582-2222

Fundacion:

Cas	584-2050
Fada	583-2999
F A V I	582-5051
Famia Planea	588-9591
Autismo Aruba	588-1179
Pa Hende Muherr	583-5400
Pa Hubentud	588-6138
Bloedbank Aruba	587-4260
Solo di Pueblo	585-9500
Canal 22	585-9500
Tip pa redaccion	592-6895

Dokter y Botica na Warda pa bao di Brug:

Yama pa informacion na Horacio Oduber Hospital: 527-4000

Dokter y Botica na Warda pa riba di Brug:

Home sweet home real estate

Ta bende / for sale
cas na Papilon, St.Cruz,
3 kamber/2 baño/
eigendom, 645m2,
awg: 310.000.00
Yama: Ashna : 592-9966

Home sweet home real estate

Ta Bende/ for sale
cas Wayaca Residence
3 kamber / 2 banjo /
eigendom,316m2,
awg: 240.000,00
Yama: ashna 5929966

MARIO'S SEPTIC

SERVICIO NA BO PORTA: MARIO'S SEPTIC SERVICES CLA PA BRINDABO SERVICO PA CHICA POS, HABRI TUBERIA Y CALIDAD
CELL: 5603500

TA BENDE

Hariña di MAISHI RABO 100% na Nature's Discount Seroe Blanco dilanti di APFA Pos Chikito dilanti di Botica Aloë Tel: 5885380 - 5840336

Mike's Gardening & Painting

TA HACI CURA LIMPI, CHAPI, CORTA MATA, TIRA SUSHI AFOR, PRESSURE WASH MURAYA, VERF Y MANTENE CURA LIMPII NA PRIJS RASONABEL. TAMBE TIN GORDURA DI WATAPANA AFLS 10,- PA HEMCHI 5 GALLON .

PA MAS INFO YAMA 5690143.

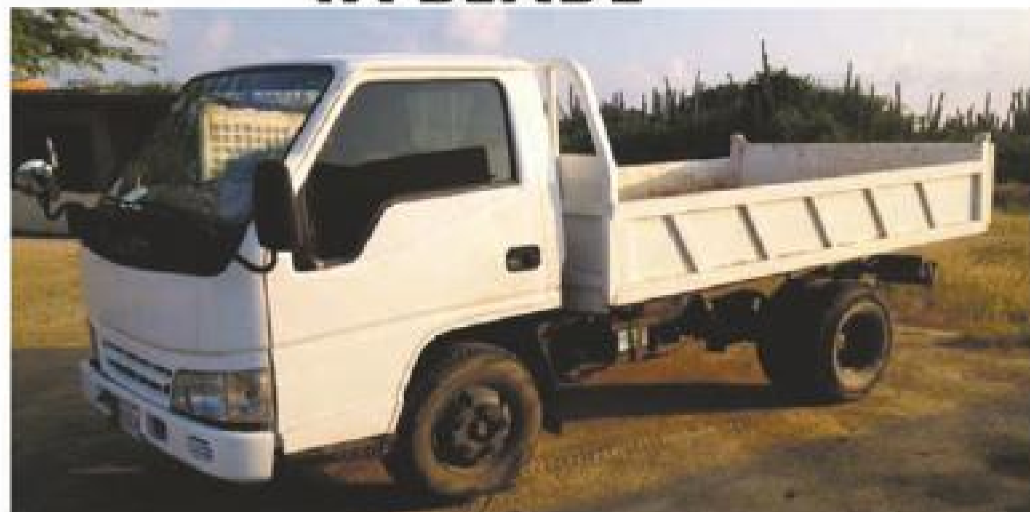
Professional Upholstery and Mattrass Reparation



Nos ta specializa den furamento di stoel boto etc. y principalmente nos ta specializa den furamento y reparacion di matras. Nos ta duna servicio di upholstery en general. Nos lema di trabao ta un bon servicio y e calidad garantiza. Nos ta situa Catiri #5 of pa mayor informacion yama nos na tel: 585-5751/ 563-6249 of email nos na:

professionalupholsterygloria@hotmail.com

TA BENDE



JMC Dump Truck (2006)
Afl. 9500,- O.B.O.
Cel: 5926840

CLASIFICADO
solodipueblo@gmail.com



Medical & Home Healthcare Services

Tin un collection grandi y varia di
PRODUCTONAN SPECIAL TRAHA PA DIABETICO

Diabetic Hand, Elbow & Knee, Body Lotion, Nail & Finger Cream, Foot, Callus Treatment, Anti Fungal Skin Treatment.
Diabetic Shoes, Circulation Socks
Diabetic Bracelet and Necklace



Av. Milo Croes 52, Dakota - Aruba
Tel. 297-5826651 - Fax 297-5826567

TA BUSCA URGENTE

Casnan den vecindario di Paradera, Tanki Leendert, Noord
Playa pa nos clientenan.
Tuma contacto na
568-1801

TA BENDE

Roll di papel tipo corant
Ta varia segun roll:
175/150/100 florin
Ta wordo usa pa paketa caha, traha pesebre y varios otro tipo di uso.Pa mas info yama:585-9500

TA BENDE

un porco homber di rasa 12 luna bieu afl.300,--etc
un sienta pa cabai western Afl.500,--
un cabay jong afl.2000,--
un piano casi nobo afl.1000,--
un cama di dos persona di palo cedro cu cabez di reki y colchon afl.1000,--
un set di sala semi cuero den bon condicion afl.800,--
un cama di dos persona y colchon(bruto)afl.400,--
un cama di un persona cu corchon afl.300,--
mas info:594-4953

Ta haci trabao

di coriente, verf, welder, drecha dak, carpinte, hasi cura limpi y kap mata ect. Yama : 563-8188 of 5851147.

TA BUSCA

MESTER URGENTE PA NOS CLIENTENAN CASITANAN PA HUUR TE CU 1300 ENTRE SANTA CRUZ Y TANKI LEENDERT. PA MAS INFO YAMA 568-1801

TRAPPERS CLUB

- Fiesta, reunion, ricibimento, bruid, fiesta grandi o chikito.
- Workshop, reunion, reunion deportivo, encuentronan di iglesia.
- Area openlucht ta acomoda 1000 persona
- 2 Sala airco cu ta acomoda te cu 400 persona
- Area openlucht cu stage, pa festival, iglesia, fiesta familiar
- Remodela Situa pariba di Botica Central, pabao di veld di Rockets @ Sta Cruz 739-0101 / 748-8280

VENEZOLANOS TURISTAS

Se renta apartamento en zona turistico
2 habitaciones, baño, sala, cocina, aire acondicionado
Inclui servicio de agua y electricidad
$ 100.00 por dia
Telefono: 739-0101

TA BUSCA



Un estilista profesional
Salario atractivo

Pa mas info yama:
738-0101

Official Carnaval 60 Opening

















El diputado 99 dice que Maduro necesita el apoyo de todos



El legislador Carlos Flores, conocido como el diputado 99 tras dar la mayoría cualificada con que el chavismo aprobó hoy la primera de las dos votaciones para dar poderes especiales a Nicolás Maduro, dijo que el presidente venezolano necesita el apoyo de todos.

"Yo creo que el presidente necesita que lo apoyemos todos nosotros, no solo los diputados, todo el pueblo (...) porque esto es una lucha de nunca acabar pero vamos con todos los hierros", dijo a periodistas tras la votación en la Asamblea Nacional (AN-Parlamento).

El chavismo aprobó hoy en la AN la primera de las dos votaciones de la Ley Habilitante, mecanismo constitucional por el que se otorga capacidad de legislar al presidente, solicitada hace un mes por Maduro para luchar contra la corrupción.

El oficialismo alcanzó esa mayoría gracias al voto de Flores, diputado sustituto de Mercedes Aranguren, una legisladora chavista disidente cuya inmunidad parlamentaria fue levantada el pasado martes para ser procesada por supuestas irregularidades cometidas hace tres años.

Flores insinuó que estaba claro por quién iba a votar y que no entendía a quienes dudaban de que apoyaría a Maduro.

"Yo decía: esta gente ha enloquecido, si yo soy militante del partido, la propuesta la está haciendo el presidente...", indicó.

El diputado chavista señaló que el allanamiento de la inmunidad de Aranguren "es la vía legal constitucionalmente para que ella pueda como ciudadano normal ser investigada" y que todo lo demás eran "descalificaciones" y "confusión".

El Parlamento votará probablemente el próximo martes para aprobar en segunda votación la ley y así otorgar poderes especiales a Maduro para que pueda legislar sin control del Parlamento durante 12 meses con el fin de supuestamente luchar contra la corrupción.



Señor ta mi wardador, mi n'tin falta di nada,
Den cunucu di yerba berde, E ta pone mi sosega.
E ta hiba mi na awa trankil pa mi bolbe haya forza.
Salmo 23

Cu honda pena, pero conforme cu boluntad di Señor ta anuncia fayecimento di



Carmen Maria Ras

*19-10-1927 +10-11-2013

Acto di entiero lo wordo anuncia despues

Scritura ta bisa den: Juan 11 Versiculo 25:
"Jesus a bise: Ami ta e resureccion y e bida;
Esun cu kere den Mi lo biba, maske cu e muri"

Cu hopi tristeza pero conforme cu e boluntad di Dios
Nos ta participa cu a fayece inesperadamente na Hulanda
Nos Mama, Wela, Ruman y Tanta Stima:



Tomasa Geerman

Carinosamente yama Maga

Acto di entierro lo wordo anuncia despues

Gradicimento y invitacion

Pa medio di esaki famia ta gradici tur esnan cu di un manera of otro a mustra nan atencion y a duna nos sosten durante fayecimento y entiero di nos defunto stima:



Cipriano Bregita

mihor conoci como "Jani Doran"

Gradicimiento ta bay specialmente na tur esnan cu a manda flor, telegram, mesahe y yamadanan. Na tur cu tabata presente na e momentonan dificil. Un danki special na Aurora Funeral Home pa nan bon atencion y trabao y tambe na caha di orgel di sr. Nelson Sprok y tambe sr. Haime v/d Biezen. Na pastoor Norman di iglesia El farro y Pastoor coby di misa di Brazil.

Danki for di profundo di nos curazon.
Nos ta invita pa compaña nos na 3 santo sacrificio di misa cu lo tuma lugar diabierna 15 di November pa 6.30 di atardi, diasabra 16 di November pa 7'or di anochi y dialuna 18 di November 2013 pa 6.30 di atardi na misa Santa Anna na Noord, despues lo tin un rosario na cas di Rigo y Judith na Gasparito # 9-i.

Oracion pa reza tur dia pa Dios cuida nos dushi pais Aruba

Den nomber di Cristo Hesus nos ta acerca bo Tata y nos ta pidi bo, tene misericordia cu nos y cu nos pais Aruba. Awe nos ta pidi bo Señor, pa pone un biaha mas bo bista amoroso riba Aruba purifica nos pais Aruba, di tur mancha di maldad, libera Aruba di tur acto di scuridad y di tur actonan diabolico.
Laga bo angelnan campa rond Aruba, cubri Aruba. Spirito Santo guia y proteha cu bo luz divino tur cu ta y cu tabata biba na Aruba pa un dia nos por topa atrobe den bo Reino celestial. Amen

Mensajes

Como baja la lluvia y la nieve de los cielos y no vuelven allá sin haber empapado y fecundado la tierra y haberla hecho germinar, dando la simiente para sembrar y el pan para comer, así será la palabra que salga de mi boca. no volverá a mí sin haber hecho lo que yo quería, y haber llevado a cabo su misión.
is 55,10s

Palabra di Bijbel encuanto gañadornan:

"Diabel ta boso tata y boso kier pone e deseonan di boso tata den practica. E ta un matador for di comienzo y nunca e no a aten'e na berdad, pasobra e no tin berdad den dj'e."

Juan 8, 44.

Drenta su portanan cu gradicimento,
drenta su tempel cu cantica di alabanza,
glorifik'e, bendiciona su Nomber.
Salmo 100:4

Nos ta anuncia fayecimento inesperadamente di:



Hugmar Fitzgerald Baarh

***16-04-1985 †29-10-2013**

Acto di entiero y di ricibi condolencia lo wordo anuncia despues

Mensahe di Dibino Ninjo Hesus na Reginald Danje



AMI Dibino Ninjo Hesus mensahe na Mi ruman Reginald y na mundo. Pa tur Mi sirbidornan.Yobida di bendicion boso ta ricibi for di cielo ora Mi manda e yobida di awacero cu ta e bendicion puro. Sali pafor di unda boso ta y ricibi e bendicion di Spirito Santo.Laga e yobida di awacero basha ariba boso y haci nomber di Tata y pidi boso deseonan cu fe grandi y boso criaturanan tambe. Sacanan pafor den e awacero, pa ricibi e bendicion di Mi man nan pa nan worde purifica cu e awa puro bendiciona di man di boso amigo Dibino Niño Hesus, cu ta reinara na e mundo aki. Mi ta pidi boso no lubida nunca cu Dios ta duna boso tur cos den e mundo aki. Mi ta pidi boso no lubida nunca cu Dios ta duna boso tur cos den e mundo aki, pa boso aprecia y no haci abuso di dje di mas. No lubida Mi ta mira boso, Mi ta pordona, Mi ta duna boso y Mi ta kita bek, pesey no haci dimas, ni bira lomba pa Mi y siña comparti cu boso prohimonan. Reza e Santo Rosario tur dia y yuda e Religion Catolico, cu Mi ta mira ta bay atras. Pa e Dios nan falso cu ta gaña hopi hende y nan ta bay den e caminda robez cu engaño y materialnan. Mi rumanan no laga material cambia boso religion berdadero. No bay tras di e Dios falsonan, cu engaño pa nan propio interes. Mi dicipelnan Mi ta pidi boso scucha Mi mensahenan y plama nan rond di mundo pa un y tur. Siguimi den e berdadero Religion Catolico, scucha Mi den Nomber di Tata y di Yiu y di Spirito Santo, Amen.Alleluya, Alleluya, Alleluya y ricibi e bendicion di Awacero.

Palabra di Bijbel encuanto gañadornan:

"Diabel ta boso tata y boso kier pone e deseonan di boso tata den practica. E ta un matador for di comienzo y nunca e no a aten'e na berdad, pasobra e no tin berdad den dj'e."

Juan 8, 44.

"Bao di halanan di Dios mi ta sigur, mi refugio, mi forti, mi Dios, den kende mi ta pone mi confianza!"



Cu inmenso tristeza na nos curazon, nos ta participa fayecimento di:

Juan Crisostomo HERMANS

mihor conoci como "Toochi"

27 Januari 1931 – 14 November 2013

Na nomber di su:

Yiunan:
Lico y Astrid Hermans-Hernandez
Rino y Mirna Hermans-Jaquin
Lutico y Jeanine Hermans-Boezem

Nietonan:
Marylou
Ulrich
Lusheska
Rouney
Marilynn
Justin
Gabriela

Ruman (na Corsou):
Frido y Greta Hermans-De Mei

Sobrinanan y sobrino (na Corsou):
Karin Hermans y famia
Ralph Hermans y famia
Haydee Hermans y famia

Prima-Ruman:
Gloria y Erwin Tujeehut

Prima y primonan

Swa y cuñanan:
Aurita Petrocchi y famia
Adelinda Petrocchi y famia
Ovito y Chichi Donata y famia
Olindo y Gracy Donata y famia
Lena y Rafael Boekhoudt
Pina Donata

Demas famia:
Helder, Donata, Hernandez, Jaquin, Boezem, Wever, De Mei, Tujeehut, Aparicio, Bouwman, Kelkboom, Tromp, Zara, Leon, Maduro, Becker, Petrocchi, Chung, Werleman, Boekhoudt

Ta invita tur amigo, bisiña y conoci pa asisti na e acto di entiero cual ta tuma lugar,
diasabra 16 November 2013 pa 11'or di mainta saliendo for di Misa Santa Filomena pa Santana catolico na Paradera.
E resto mortal lo ta reposa for di 9'or di mainta den Misa Santa Filomena na Paradera.

Adres pa condolencia: The Olive Tree Funeral Home – Cumana
Diabierna 15 November 2013 di 7'or pa 9'or di anochi

Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.
Nos ta pidi nos disculpa si nos por a lubida un of otro famia den nos tristeza.

Siman pasa Huize Maristella a organiza un bunita modeshow pa nos grandinan

Huize Maristella siman pasa a organiza un bunita modeshow pa nos dushi grandinan, presenta pa Flossy's Boutique. Un mainta hopi agradabel den un dushi ambiente unda cu nos dushi grandinan por a aprecia diferente bunita vestuario. Ta asina cu semper nos grandinan ta bay shop na San Nicolas na Flossy's Boutique y e biaha aki Flossy's Boutique a bishita nos grandinan na nan cas cu full un bunita coleccion nobo.Na e ocasion aki parlamentario mr. Evelyn Wever Croes tambe tabata presente y por a saluda y conbersa cu nos dushi grandinan y e personeel semper atento. Bunita canto a keda presenta pa sra. Fina Herera y Sandra Croes a fungi como MC. Mas por ser aprecia ariba e foto nan aki.











